

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 9 (1933)  
**Heft:** 24  
  
**Rubrik:** Rätsel

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

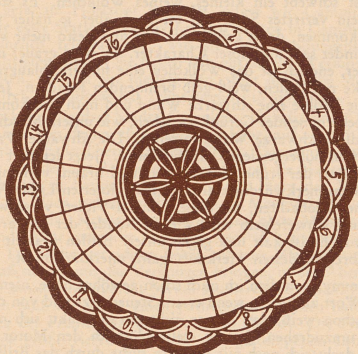
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

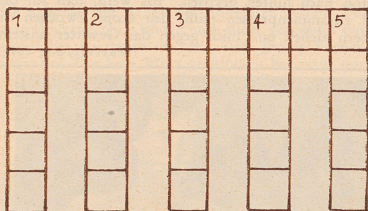
Sprichworträtsel



Die leeren Fächer der Figur sind mit Buchstaben derart auszufüllen, daß Wörter folgender Bedeutung entstehen (ch = ein Buchstabe):

1. Männlicher Vorname,
  2. Nebenfluß der Havel,
  3. Schiffsunteroffizier,
  4. Baum,
  5. Stadt in Rußland,
  6. Kaufm. Ausdruck,
  7. Asiatisches Reich,
  8. Blütenstand,
  9. Zahlwort,
  10. Inneres Organ,
  11. Deutscher Strom,
  12. Lebewesen,
  13. Römischer Kaiser,
  14. Asiatisches Tafelland,
  15. Chemisches Element,
  16. Behältnis.
- Sind die Wörter richtig gefunden, so ergibt der äußere Kreis, von 1 angefangen, ein bekanntes Sprichwort.

Kammrätsel



Die Buchstaben:

a-a-a-a-a-b-d-e-e-e-e-e-i-l-l-l-l-n-o-o-p-p-r-s-t-t-u-u-z sind so in die Figur einzusetzen, daß sich Wörter folgender Bedeutung ergeben:

- Waagrecht: 1. Schweizer Kanton.  
 Senkrecht: 1. Stadt in der Schweiz, 2. Stadt in Oberitalien, 3. Europäischer Gelehrter, 4. Extraklasse, 5. Seefahrer.

# RÄTSEL

Silbenrätsel

Aus den Silben:  
 al - at - au - be - be - bert - bo - bü - chen - co - cym - de - de - di - dou - e - e - en - en - er - ex - fes - fet - folk - gen - gen - graph - hall - hek - i - i - kap - kle - ko - la - la - la - lau - le - li - li - low - lun - ment - mi - mont - ne - ni - ni - nor - nord - o - pa - pe - pe - pro - re - rei - ri - ri - schirm - scho - schu - so - sol - sor - spi - stu - te - te - to - tra - tre - trench - trom - tus sind 24 Wörter nachstehender Bedeutung zu bilden, so daß die Anfangsbuchstaben, von oben nach unten, und die Endbuchstaben, von unten nach oben gelesen, einen Sinnspruch ergeben. Die Wörter bedeuten:

1. Berühmter Komponist
2. Feldherr Wallensteins
3. Märchenspiel von Shakespeare
4. Vervielfältigungsgerät
5. Brennstoff
6. Geigenharz
7. Teil des Geschützes
8. Ehem. deutscher Reichskanzler
9. Höherer Lehrer
10. Musikinstrument
11. Zwischenstockwerk
12. Deutscher Kurort
13. Königin von Aegypten
14. Wissenschaftlicher Versuch
15. Englische Grafschaft
16. Sagenhaftes Heldengeschlecht
17. Ungarischer Weinort
18. Nördlichster Punkt Europas
19. Urbild des Vollkommenen
20. Genußmittel
21. Wettermantel
22. Fort von Verdun
23. Stadt in Italien
24. Gebrauchsgegenstand

Bilderrätsel



Ergänzungsrätsel

Aus den nachstehenden Wörtern sollen durch Hinzufügen eines Buchstabens neue Wörter gebildet werden. Die hinzugefügten Buchstaben ergeben der Reihe nach einen italienischen Staatsmann.  
 Ala, Labe, Aar, Ahne, Carl, Ader, Tran, Acht, Edam.

Lösungen aus Nr. 23

- Silbenrätsel:**  
 1. Dinorah 13. Eidam  
 2. Erlau 14. Narew  
 3. Reaktion 15. Salto  
 4. Heigoland 16. Choral  
 5. Arnulf 17. Aistulf  
 6. Spandau 18. England  
 7. Saline 19. Fassade  
 8. Zillertal 20. Edison  
 9. Wachtel 21. Refektorium  
 10. Idiot 22. Upolu  
 11. Steward 23. Nubien  
 12. Chemie 24. David
- Magische Treppe:**  
 1. Irak, 2. Roda, 3. Adam, 4. Kamerad, 5. Rede, 6. Aden, 7. Dentist, 8. Isar, 9. Sago, 10. Trog.
- Homogramm:**  
 1. Koran, 2. Franz, 4. Kanne.
- Kastenträtsel:**  
 1. Chiffre 4. Taucher  
 2. Schwind 5. Utrecht  
 3. Technik 6. Zuerich
- Tauschrätsel:**  
 Lehre, Mehl, Backe, Bahn, Hans, Raum, Nest, Gasse, Tasse, Wand, Base, Haus, Cis, Hirt, Gless, Trug, Sohle, Weise = Rechnungsabschluss.
- Der Haß zwischen Schäfer und Hund fällt dem Wolf den Mund-**

**Sehen Sie hier nach**

Ablagerungen in der Zahnbürste sind nicht nur unhygienisch, sie verursachen auch das vorzeitige Abbrechen der Borsten. Verwenden Sie eine IMPLATA. IMPLATA können Sie mit ganz heißem Wasser reinigen, ohne daß die Borsten ausfallen. IMPLATA hat eine eingelegte Metallplatte, in der jedes Borstenbündel durch kräftige, dreieckige Klammersicher verankert ist. Trotz ihren Vorzügen kostet IMPLATA nur Fr. 1.— bis 2.50. Achten Sie beim Einkauf genau auf die eingelegte Metallplatte.

**IMPLATA**  
 Zahnbürste mit Metallplatte.

Bürstenfabrik  
**Ebnat-Kappel A. G.**  
 Ebnat-Kappel

**Mit „Lebewohl“ gepflegte Füße können sich sehen lassen.**

\*) Gemeint ist natürlich das berühmte, von vielen Aerzten empfohlene **Hühneraugen-Lebewohl** mit druckmildernendem Filzring für die Zehen und **Lebewohl-Ballenschelben** für die Fußsohle, Blechdose (8 Pfaster) Fr. 1.25, erhältlich in Apotheken u. Drogerien.

**Rheinfelden**

Seine Bäder und Trinkkuren heilen und stärken!

Salinenhotel im Park . . . Fr. 12.— / 18.—  
 Telephone 15

Hotel Schützen . . . . . Fr. 10.50 / 14.50  
 Telephone 4

Hotel Dietschy u. Krone Fr. 10.— / 14.—  
 Telephone 23

Hotel Schwanen . . . . . Fr. 10.— / 12.50  
 Telephone 340

Pension Eden . . . . . Fr. 10.— / 12.50  
 Telephone 89

Hotel Bahnhof . . . . . Fr. 8.50 / 9.50  
 Telephone 3

Hotel Drei Könige . . . . . Fr. 8.— / 11.50  
 Telephone 47

Hotel Storch . . . . . Fr. 8.— / 9.50  
 Telephone 171

Hotel Ochsen . . . . . Fr. 7.50 / 9.—  
 Telephone 30

Hotel Schiff . . . . . Fr. 7.50 / 8.50  
 Telephone 44

Verkehrsbüro Telephone 253